



AP017 Reducer (Formerly P-17 Reducer) Part A

Fecha de revisión 01/03/2025

Fecha de impresión 01/03/2025

SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN

Nombre del producto	:	AP017 Reducer (Formerly P-17 Reducer) Part A
Nombre de la empresa	:	Sika Corporation 201 Polito Avenue Lyndhurst, NJ 07071 USA www.sikausa.com
Teléfono	:	(201) 933-8800
Telefax	:	(201) 804-1076
E-mail de contacto	:	ehs@sika-corp.com
Teléfono de emergencia	:	CHEMTREC: 800-424-9300 INTERNATIONAL: +1-703-527-3887
Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso	:	Para más información, consulte la hoja de datos del producto.

SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación GHS de acuerdo con Norma de Comunicación de Riesgos de OSHA (29 CFR 1910.1200)

Líquidos inflamables	:	Categoría 3
Irritación cutáneas	:	Categoría 2
Irritación ocular	:	Categoría 2A

Elementos de etiquetado GHS

Pictogramas de peligro :



Palabra de advertencia	:	Atención
Indicaciones de peligro	:	H226 Líquidos y vapores inflamables. H315 Provoca irritación cutánea. H319 Provoca irritación ocular grave.
Consejos de prudencia	:	Prevención:



AP017 Reducer (Formerly P-17 Reducer) Part A

Fecha de revisión 01/03/2025

Fecha de impresión 01/03/2025

P210 Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. No fumar.
P233 Mantener el recipiente herméticamente cerrado.
P240 Conectar a tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción.
P241 Utilizar material eléctrico/ de ventilación/ iluminación/ anti-deflagrante.
P242 Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas.
P243 Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas.
P264 Lavarse la piel concienzudamente tras la manipulación.
P280 Llevar guantes/ ropa de protección/ equipo de protección para los ojos/ la cara.

Intervención:

P303 + P361 + P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua/ ducharse.
P305 + P351 + P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
P332 + P313 En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
P337 + P313 Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
P362 + P364 Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.
P370 + P378 En caso de incendio: Utilizar arena seca, producto químico seco o espuma resistente al alcohol para la extinción.

Almacenamiento:

P403 + P235 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco.

Eliminación:

P501 Eliminar el contenido/ el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada.

Etiquetado adicional

No hay ningún ingrediente con toxicidad aguda desconocida utilizado en la mezcla con concentración $\geq 1\%$.

Otros peligros

Ninguno conocido.



AP017 Reducer (Formerly P-17 Reducer) Part A

Fecha de revisión 01/03/2025

Fecha de impresión 01/03/2025

SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Mezclas

Componentes

Nombre químico	No. CAS	Clasificación	Concentración (% w/w)
viniltolueno	25013-15-4	Flam. Liq. 3; H226 Acute Tox. 4; H332 Skin Irrit. 2; H315 Eye Irrit. 2A; H319 Asp. Tox. 1; H304	>= 30 - < 50
carbonato de propileno	108-32-7	Eye Irrit. 2A; H319	>= 1 - < 5

La concentración real se retiene como secreto comercial

SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS

- Recomendaciones generales : Retire a la persona de la zona peligrosa.
Consultar a un médico.
Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.
- Si es inhalado : Trasladarse a un espacio abierto.
Consultar a un médico después de una exposición importante.
- En caso de contacto con la piel : Quítese inmediatamente la ropa y zapatos contaminados.
Eliminar lavando con jabón y mucha agua.
Si los síntomas persisten consultar a un médico.
- En caso de contacto con los ojos : Enjuagar inmediatamente los ojos con abundante agua.
Retirar las lentillas.
Manténgase el ojo bien abierto mientras se lava.
Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.
- Por ingestión : Lavar la boca con agua y después beber agua abundante.
No provocar vómitos sin consejo médico.
No dar leche ni bebidas alcohólicas.
Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.
Consulte al médico.
- Principales síntomas y efectos, agudos y retardados : efectos irritantes
Lacrimación excesiva
Eritema
Dermatitis
Provoca irritación cutánea.
Provoca irritación ocular grave.
- Notas para el médico : Tratar sintomáticamente.



AP017 Reducer (Formerly P-17 Reducer) Part A

Fecha de revisión 01/03/2025

Fecha de impresión 01/03/2025

SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

- Medios de extinción apropiados : Espuma resistente al alcohol
Dióxido de carbono (CO₂)
Producto químico en polvo
- Medios de extinción no apropiados : Agua
- Otros datos : El agua pulverizada puede ser utilizada para enfriar los contenedores cerrados.
El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe penetrar en el alcantarillado.
Los restos del incendio y el agua de extinción contaminada deben eliminarse según las normas locales en vigor.
- Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios : En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo.

SECCIÓN 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

- Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia : Utilícese equipo de protección individual.
Retirar todas las fuentes de ignición.
Negar el acceso a personas sin protección.
Tener cuidado con los vapores que se acumulan formando así concentraciones explosivas. Los vapores pueden acumularse en las zonas inferiores.
- Precauciones relativas al medio ambiente : Evite que el producto penetre en el alcantarillado.
Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.
Las autoridades locales deben de ser informadas si los derrames importantes no pueden ser contenidos.
- Métodos y material de contención y de limpieza : Contener el derrame y recogerlo con material absorbente que no sea combustible (p. ej. arena, tierra, tierra de diatomeas, vermiculita) y depositarlo en un recipiente para su eliminación de acuerdo con la legislación local y nacional (ver sección 13).

SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

- Indicaciones para la protección contra incendio y explosión : Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. No fumar.
Tomar medidas de precaución contra la acumulación de cargas electrostáticas.



AP017 Reducer (Formerly P-17 Reducer) Part A

Fecha de revisión 01/03/2025

Fecha de impresión 01/03/2025

- Consejos para una manipulación segura** :
- No respirar vapores o niebla de pulverización.
 - Evitar sobrepasar los límites dados de exposición profesional (ver sección 8).
 - Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa.
 - Equipo de protección individual, ver sección 8.
 - No fumar, no comer ni beber durante el trabajo.
 - Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas.
 - Abra el bidón con precaución ya que el contenido puede estar presurizado.
 - Adoptar la acción necesaria para evitar la descarga de la electricidad estática (que podría ocasionar la inflamación de los vapores orgánicos).
 - Cuando se manejen productos químicos, siga las medidas estándar de higiene.
- Condiciones para el almacenaje seguro** :
- Almacenar en el envase original.
 - Manténgase el recipiente en un lugar bien ventilado.
 - Los contenedores que se abren deben volverse a cerrar cuidadosamente y mantener en posición vertical para evitar pérdidas.
 - Observar las indicaciones de la etiqueta.
 - Almacenar conforme a las regulaciones locales.
- Materias que deben evitarse** :
- Explosivos
 - Agentes oxidantes
 - Gases venenosos
 - Líquidos venenosos

SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional.

Componentes	No. CAS	Tipo de valor (Forma de exposición)	Parámetros de control / Concentración permisible	Base
viniltolueno	25013-15-4	TWA	100 ppm 480 mg/m ³	OSHA Z-1
		TWA	100 ppm 480 mg/m ³	OSHA P0

Los componentes anteriores son los únicos constituyentes del producto que tienen un PEL, TLV u otro límite de exposición recomendado.

En este momento, los demás componentes no tienen límites de exposición conocidos.

- Medidas de ingeniería** :
- El uso de una adecuada ventilación debe ser suficiente para controlar la exposición de las personas a los contaminantes aerotransportados. Si el uso de este producto genera polvo,



AP017 Reducer (Formerly P-17 Reducer) Part A

Fecha de revisión 01/03/2025

Fecha de impresión 01/03/2025

humos, gas, vapor o llovizna, se deben utilizar cercamientos del proceso, ventilación local, u otros controles de ingeniería para mantener la exposición de las personas por debajo de todos los límites recomendados o estatutarios.

Los controles de ingeniería también deben mantener las concentraciones de los gases, vapores o polvos por debajo del menor límite de explosión.

Protección personal

- Protección respiratoria : Use un respirador purificador de aire o con suministro de aire aprobado por NIOSH, que esté ajustado apropiadamente y que cumpla con las normas aprobadas si una evaluación del riesgo indica es necesario.
La clase de filtro para el respirador debe ser adecuado para la concentración máxima prevista del contaminante (gas/vapor/aerosol/particulados) que puede presentarse al manejar el producto. Si se excede esta concentración, se debe utilizar un aparato respiratorio autónomo.
- Protección de las manos : Guantes químico-resistentes e impermeables que cumplan con estándares aprobados deben ser utilizados cuando se manejen productos químicos y la evaluación del riesgo indica que es necesario.
- Protección de los ojos : Equipo de protección ocular que cumpla con estándares aprobados debe ser utilizado cuando la evaluación del riesgo indica que es necesario.
- Protección de la piel y del cuerpo : Elegir la protección para el cuerpo según sus características, la concentración y la cantidad de sustancias peligrosas, y el lugar específico de trabajo.
- Medidas de higiene : Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.
Lavarse las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular el producto.
Quitar la protección respiratoria y facial solamente tras haber eliminado los vapores en la zona.
Quítese la ropa y el equipo protector contaminados antes de entrar en áreas para comer.
Lavar a fondo después de la manipulación.

SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

- Aspecto : pasta
- Color : ámbar
- Olor : acre
- Umbral olfativo : Sin datos disponibles



AP017 Reducer (Formerly P-17 Reducer) Part A

Fecha de revisión 01/03/2025

Fecha de impresión 01/03/2025

pH	:	No aplicable
Punto/ intervalo de fusión / Punto de congelación	:	Sin datos disponibles
Punto /intervalo de ebullición	:	Sin datos disponibles
Punto de inflamación	:	> 131 °F / 55 °C (Método: copa cerrada)
Tasa de evaporación	:	Sin datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	:	Sin datos disponibles
Límite superior de explosivi- dad / Límites de inflamabili- dad superior	:	Sin datos disponibles
Límites inferior de explosivi- dad / Límites de inflamabili- dad inferior	:	Sin datos disponibles
Presión de vapor	:	2 hPa
Densidad relativa del vapor	:	Sin datos disponibles
Densidad	:	0.97 g/cm ³ (68 °F / 20 °C)
Solubilidad(es)		
Solubilidad en agua	:	soluble
Solubilidad en otros disol- ventes	:	Sin datos disponibles
Coefficiente de reparto n- octanol/agua	:	Sin datos disponibles
Temperatura de auto- inflamación	:	Sin datos disponibles
Temperatura de descomposi- ción	:	Sin datos disponibles
Viscosidad		
Viscosidad, dinámica	:	Sin datos disponibles
Viscosidad, cinemática	:	> 20.5 mm ² /s (104 °F / 40 °C)
Propiedades explosivas	:	Sin datos disponibles
Propiedades comburentes	:	Sin datos disponibles
Contenidos orgánicos voláti- les de los compuestos (COV)	:	8 g/l Part A + SikaBiresin AP017 (A) + Valspar BPO Cream Harde- ner (B) Combined.



AP017 Reducer (Formerly P-17 Reducer) Part A

Fecha de revisión 01/03/2025

Fecha de impresión 01/03/2025

SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad	:	No se conocen reacciones peligrosas bajo condiciones de uso normales.
Estabilidad química	:	El producto es químicamente estable.
Posibilidad de reacciones peligrosas	:	Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas. Los vapores pueden formar una mezcla explosiva con el aire.
Condiciones que deben evitarse	:	Calor, llamas y chispas.
Materiales incompatibles	:	Sin datos disponibles
Productos de descomposición peligrosos	:	No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Toxicidad aguda

No está clasificado en base a la información disponible.

Corrosión o irritación cutáneas

Provoca irritación cutánea.

Lesiones o irritación ocular graves

Provoca irritación ocular grave.

Sensibilización respiratoria o cutánea

Sensibilización cutánea

No está clasificado en base a la información disponible.

Sensibilización respiratoria

No está clasificado en base a la información disponible.

Mutagenicidad en células germinales

No está clasificado en base a la información disponible.

Carcinogenicidad

No está clasificado en base a la información disponible.

IARC Not applicable

OSHA Not applicable

NTP Not applicable



AP017 Reducer (Formerly P-17 Reducer) Part A

Fecha de revisión 01/03/2025

Fecha de impresión 01/03/2025

Toxicidad para la reproducción

No está clasificado en base a la información disponible.

Toxicidad específica en determinados órganos (stot) - exposición única

No está clasificado en base a la información disponible.

Toxicidad específica en determinados órganos (stot) - exposiciones repetidas

No está clasificado en base a la información disponible.

Toxicidad por aspiración

No está clasificado en base a la información disponible.

SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Ecotoxicidad

Sin datos disponibles

Persistencia y degradabilidad

Sin datos disponibles

Potencial de bioacumulación

Sin datos disponibles

Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles

Otros efectos adversos

Producto:

Información ecológica complementaria : No tirar los residuos por el desagüe; elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles.
Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas.
Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
Puede ser dañino para el medio ambiente si es liberado en grandes cantidades.
Material contaminante del agua.

SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos de eliminación.

Residuos : La eliminación de este producto, sus soluciones y cualquier derivado deben cumplir siempre con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente y eliminación de desechos y todos los requisitos de las autoridades locales.

Envases contaminados : Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o elimina-



AP017 Reducer (Formerly P-17 Reducer) Part A

Fecha de revisión 01/03/2025

Fecha de impresión 01/03/2025

ción.

SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Regulaciones internacionales

IATA-DGR

No. UN/ID	:	UN 1866
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	:	Resin solution
Clase	:	3
Grupo de embalaje	:	III
Etiquetas	:	Flammable Liquids
Instrucción de embalaje (avión de carga)	:	366
Instrucción de embalaje (avión de pasajeros)	:	355

Código-IMDG

Número ONU	:	UN 1866
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	:	RESIN SOLUTION (vinyltoluene)
Clase	:	3
Grupo de embalaje	:	III
Etiquetas	:	3
EmS Código	:	F-E, <u>S-E</u>
Contaminante marino	:	si

Regulación doméstica

49 CFR

Número UN/ID/NA	:	UN 1866
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	:	Resin solution
Clase	:	3
Grupo de embalaje	:	III
Etiquetas	:	FLAMMABLE LIQUID
Código ERG	:	127
Contaminante marino	:	no

DOT: De acuerdo con 49CFR 173.150 (f) Excepción de Combustible Líquido, el material No es Regulado.

DOT: De acuerdo con 49 CFR 171.4, materiales no empacados a granel (<119 Gal), se exceptúan de ser clasificados como Contaminantes Marinos.

De acuerdo con 49 CFR 171.4 (c) (2), el Código IMDG 2.10.2.7 y la Disposición Especial A197 de IATA, los contaminantes marinos en paquetes individuales o combinados que contengan una cantidad neta por paquete individual o interno igual o menor de 5 L o 5 kg no están sujetos a los requisitos de estos subcapítulos. Este producto no está regulado.



AP017 Reducer (Formerly P-17 Reducer) Part A

Fecha de revisión 01/03/2025

Fecha de impresión 01/03/2025

Precauciones particulares para los usuarios

La(s) clasificación(es) de transporte presente(s) tienen solamente propósitos informativos y se basa(n) únicamente en las propiedades del material sin envasar/embalar, descritas dentro de esta Ficha de Datos de Seguridad. Las clasificaciones de transporte pueden variar según el modo de transporte, el tamaño del envase/embalaje y las variaciones en los reglamentos regionales o del país.

SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Lista TSCA : Todas las sustancias químicas en este producto están en la lista como activas en el inventario de TSCA o cumplen con las exenciones del inventario de TSCA.

Ninguna sustancia está sujeta a la Regla de Nuevo Uso Significante.

Ninguna sustancia está sujeta a los requisitos en materia de notificación de exportación TSCA 12(b).

CERCLA Cantidad Reportable

Los niveles de las sustancias mencionadas en el producto son lo suficientemente bajos que no se espera que excedan la RQ

SARA 304 Sustancias extremadamente peligrosas Cantidad Reportable

Los niveles de las sustancias mencionadas en el producto son lo suficientemente bajos que no se espera que excedan la RQ

Cantidad de planeación de umbral SARA 302 Sustancias Extremadamente peligrosas

Este material no contiene componentes con una sección 302 EHS TPQ.

SARA 311/312 Peligros : Inflamables (gases, aerosoles, líquidos o sólidos)
Corrosión cutánea o irritación
Lesiones oculares graves o irritación ocular

SARA 313 : Este material no contiene ningún componente químico con los conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III, sección 313.

Ley del Aire Limpio

Este producto no contiene ningún contaminante atmosférico peligroso (HAP), tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 112 (40 CFR 61).

Prop. 65 de California

⚠ ADVERTENCIA: Este producto puede exponerlo a sustancias químicas incluyendo 4-metilpentan-2-ona, que es conocida por el Estado de California como causante de cáncer, y metanol, que es conocida por el Estado de California como causante de defectos de nacimiento u otro daño reproductivo. Para mayor información ir a www.P65Warnings.ca.gov.



AP017 Reducer (Formerly P-17 Reducer) Part A

Fecha de revisión 01/03/2025

Fecha de impresión 01/03/2025

SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN

Texto completo de otras abreviaturas

OSHA P0	:	OSHA - Tabla Z-1-A Límites para los contaminantes del aire (valores de 1989 anulados)
OSHA Z-1	:	Límites de Exposición Ocupacional (OSHA),EE.UU - Tabla Z-1 Límites para los contaminantes del aire
OSHA P0 / TWA	:	Tiempo promedio ponderado
OSHA Z-1 / TWA	:	Tiempo promedio ponderado

Notes to Reader

La información contenida en esta Hoja de Datos de Seguridad aplica solamente al producto de Sika Corporación ("Sika") identificado y descrito en este documento. Esta información no pretende abordar, ni se ocupa de la utilización o aplicación del producto en combinación con cualquier otro material, producto o proceso. Toda la información contenida en este documento se basa en datos técnicos relacionados con el producto y Sika cree son confiables a la fecha del presente. Antes de utilizar un producto de Sika, el usuario debe siempre leer y seguir las instrucciones y advertencias de la ficha técnica, etiqueta y la hoja de seguridad de cada producto de Sika, las cuales están disponibles en el sitio web y / o teléfono número que aparece en la Sección 1 de esta SDS.

SIKA NO HACE NINGUNA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, Y NO ASUME LA RESPONSABILIDAD DERIVADA DE ESTA INFORMACION O SU USO. SIKA NO SERÁ RESPONSABLE BAJO NINGUNA TEORÍA LEGAL POR DAÑOS ESPECIALES O EMERGENTES Y NO SERÁ RESPONSABLE DEL USO DE ESTE PRODUCTO DE UNA MANERA QUE INFRINJA PATENTES U OTROS DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL EN PODER DE LOS DEMÁS.

Todas las ventas de los productos Sika están sujetos a los actuales términos y las condiciones de venta disponible en www.sikausa.com o 201-933-8800.

Fecha de revisión 01/03/2025

100000035234
US / ES